

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 68 (1950)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DIE VETROFLEX PLATTE



Ist zur **WÄRMEISOLIERUNG** von

FLACHDÄCHERN UND TERRASSEN
KELLERDECKEN UND ESTRICHBÖDEN
DECKEN MIT STRAHLUNGSHEIZUNG

SCHALLISOLIERUNG VON DECKEN
LÄRMBEKÄMPFUNG IN WERKSTÄTTEN

besonders geeignet

ANORGANISCH

fault, altert und brennt nicht

WIRTSCHAFTLICH

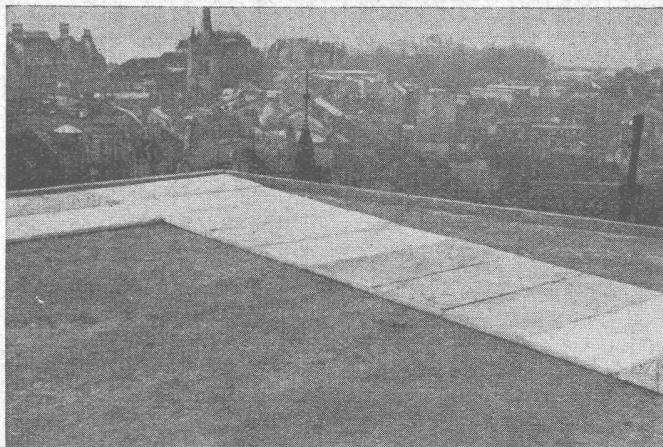
einfache, rasche und billige Verlegung

HOHES ISOLIERVERMÖGEN

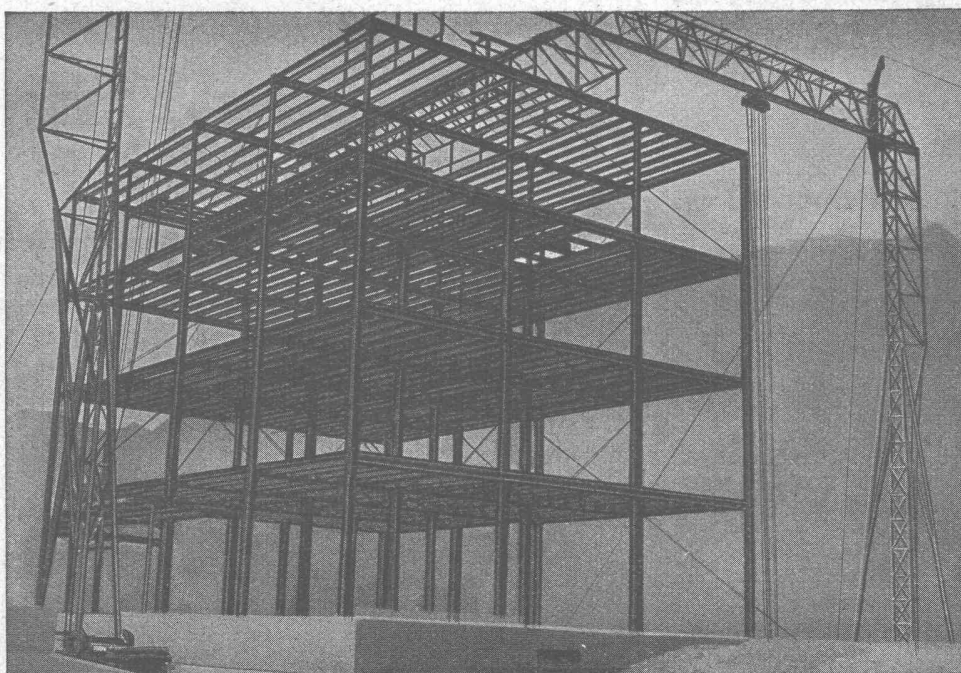
Wärmeleitzahl λ 0,028 bei 0° C

GLASFASERN AG.
ZÜRICH

Nüscherstrasse 30 Tel. (051) 271715



GIOVANOLA MONTHÉY



PONTS

CHARPENTES

CHAUDRONNERIE

MECANIQUE

SERRURERIE



Zäune
liefert als Spezialität:
Müller & Co.

LÖHNINGEN (SCHAFFHAUSEN)
Tel. (063) 6 91 17

Leistungsfähigste Zaunfabrik der Schweiz
Katalog und Offerten kostenlos

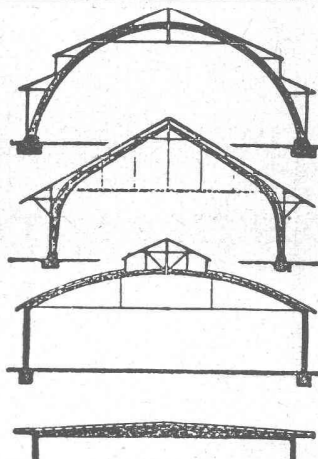
Filialen in:

Zürich 6
Turnerstraße 3
Tel. (051) 26 28 45

Winterthur
Tel. (052) 2 13 85

St. Gallen
Tel. (071) 2 63 86

Basel
Tel. (061) 5 72 58



**B. ZÖLLIG
SÖHNE**
Holz-Konstruktionen
ARBON

Spezialität:
**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**
FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN

Betonol das bewährte Schalöl

Mit BETONOL behandelte Bretter lassen sich leicht von den Zementflächen lösen. Das Reinigen der Schalbretter ist nicht mehr notwendig. Müheloses Arbeiten, kein Staub beim Verladen, grössere Haltbarkeit der Bretter, das sind Vorteile, die sich in kurzer Zeit bezahlt machen. Verlangen Sie Offerte und Muster.

BACHER AG.
Bautenschutzprod.



REINACH/BASEL
Telephon (061) 6 22 07

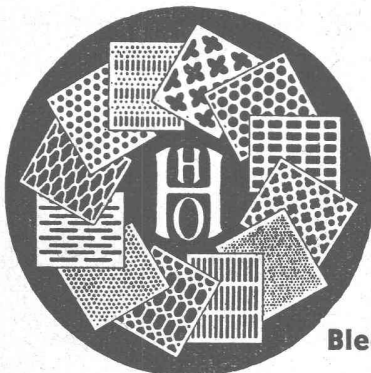


Ausführung sämtlicher
Isolierungen gegen
Kälte, Wärme, Schall
und Erschütterungen

ISOLAG AG FÜR ISOLIERUNGEN
ZÜRICH 2 / ALBISSTRASSE 8
TEL. (051) 45 25 15

H. HEER & CO., OLTEN

Telephon (062) 5 40 29



Fabrik für gelochte,
gepresste,
gehämmerte Bleche

Blech-Konstruktionen

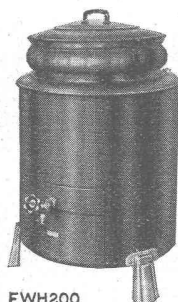
PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN
etc.
in allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16

ELEKTRO - WASCHHERD



EWH200

Ausführung ganz in Kupfer
Total-Inhalt 200 Liter



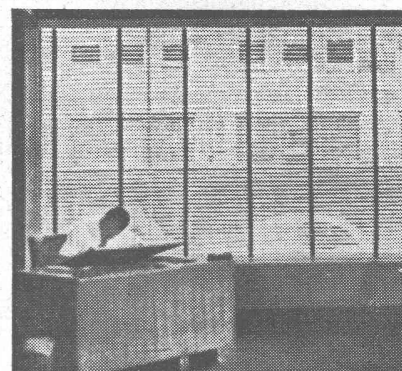
Elektrische Heizung:
Kessel 7,5, Reservoir 6,2 KW
Vom SEV geprüft

A. CLEIS A.-G. SISSACH

Wenn es um Rolladen
oder Storen geht, immer
zuerst


Flexalum
anfragen.

Die **Flexalum-Jalousie**
bietet Ihnen in jeder Be-
ziehung neue Vorteile.



KARL WILHELM, ZÜRICH 1
Nüscherstrasse 45
Telephon 27 68 60



Das umfassende  Produktions-Programm für das gesamte Gebiet der Heizung

Oelgefeuerte Heizkessel
 Vorbau-Oelbrenner für Gusskessel
 Oelgefeuerte Warmluftheizapparate
 mit Luftbefeuchtung
 Gasgefeuerte Warmluftheizapparate
 Luftkonditionierungsapparate
 Umwälzpumpen für Zentralheizungen

Haben Sie ein schwieriges Problem, fragen Sie uns bitte an. Unsere Spezialisten stehen Ihnen unverbindlich und kostenlos zur Verfügung

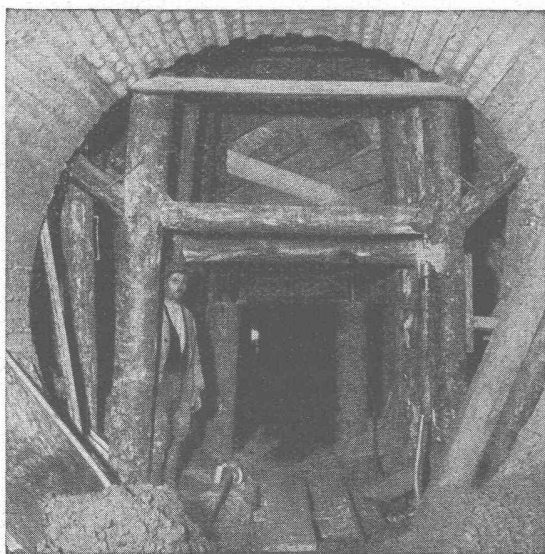
GENERAL  ELECTRIC

Generalvertretung und Service

NOVELECTRIC A.G. ZÜRICH

Claridenstrasse 25 «Claridenhof»

Telephon (051) 23 97 66



Tunnelbau in einer Druckpartie

Stuag

Schweiz. Strassenbau- und
 Tiefbau-Unternehmung A.G.

URINOIRS



Zweckmässig
 Frostsicher
 Schlagfest
 Geruchlos
 Haltbar

HILBERT & CO. ZÜRICH 3
 Zentralstr. 77 - Tel. (051) 33 71 05

BIMSBETONPLATTEN FÜR WÄNDE UND DÄCHER

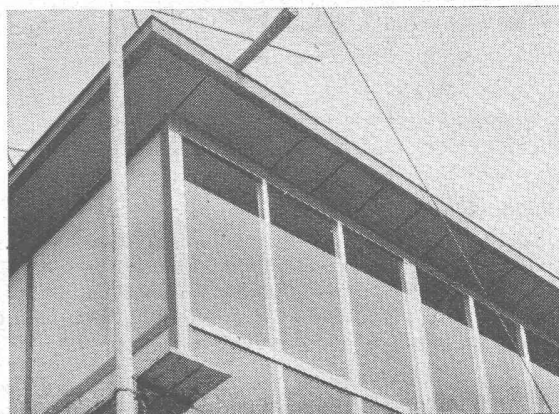
Spannweiten 2,50—3,00 m
 Nutzlast 150—300 kg/m²
 Gewicht bei 10 cm Dicke 90 kg/m²
 Wärmeleitzahl 0,13 kcal/m
 Dachvorsprünge bis 80 cm

GUSSBAUSTEINFABRIK TIEFENBACH AG.

Schweizergasse 14

ZÜRICH

Telephon (051) 23 80 87



STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1. Tel.: 23 54 26. Teleg.: STSINGENIEUR
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreib-
 gebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.
 — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten
 erfolgt nur gegenüber *Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 53 Heizungs- bzw. Sanitärtechniker, Innerschweiz. S. 4. Febr.
 77 Konstrukteur mit Praxis im Wasserturbinenbau, ferner Ingenieur
 oder Techniker mit Erfahrungen in Kältetechnik. Fremdsprachen-
 kenntnisse. Ostschweiz.
 83 Dipl. Elektrotechniker mit Konstruktionspraxis im Transformatoren-
 bau. Baldigst. Ostschweiz.
 161 Chemiker für Labor mit Kenntnissen der Getränkebranche. Ost-
 schweiz.
 163 Dipl. Elektroingenieure oder Techniker (HF-Technik) für Projekt
 von Grossendern oder von VHF-Anlagen. Fremdsprachen erforder-
 lich. Ostschweiz.
 507 Ingénieurs diplômés ETH, célibataires, débutants pour les ex-
 ploitations de caoutchouc en Indochine et en Malaisie britannique.
 Paris.
 527 Chemiker (Ingenieur oder Techniker) mit Praxis in Lacken und
 Oberflächenbehandlung von Aluminium. Nähe Zürich.
 637 Elektroingenieur (Schwachstrom- und Hochfrequenzrichtung) mit
 Praxis in elektrischen Messgeräten, für Leitung des Laboratoriums,
 des Prüffeldes und Ueberwachung der Fabrikation. Deutsch und
 Französisch in Wort und Schrift, Englisch für Literatur. Nicht über
 32 Jahre. Ostschweiz.

- 673 Elektrotechniker für Bedienung von Starkstromapparaten für zer-
 störungsfreie Materialprüfung (magnetische, Fluoreszenz-, elektr.
 Verfahren) und einfache Berechnungen, sowie Abfassung von Prüf-
 berichten. Zürich.

BAU-ABTEILUNG

- 354 Dipl. Bauingenieur, Statiker, mit Praxis in Projekt und Ausführung
 von Eisenbetonkonstruktionen im Hoch- und Tiefbau, Kanalisa-
 tionen, Abwasserbeseitigungsanlagen, Wasserversorgungen. Ost-
 schweiz.
 356 Tiefbautechniker mit Praxis in Projekt und Ausführung von Kan-
 alisationen und Abwasserbeseitigungsanlagen für Bureau- und
 Bauplatz. Baldigst. Nordwestschweiz.
 358 Hochbautechniker mit Praxis, für Vorausmass und Kostenvoran-
 schläge. Baldigst. Kt. Graubünden.
 360 Hochbautechniker mit Praxis, für Vorausmass, Submissionen der
 Schreiner- und Granitarbeiten, Bodenbeläge. Baldigst. Zürich.
 362 Hochbautechniker mit Praxis, für Werk- und Detailpläne, Kosten-
 voranschläge. Baldigst. Nähe Zürich.
 364 Hochbautechniker-Bauführer, für Kostenvoranschläge. Baldigst.
 Zürich.
 366 Hochbautechniker (Technikum) und Praxis, für Bureau und Bau-
 platz. Baldigst. Nordwestschweiz.
 368 Hochbautechniker mit Praxis, für Bureau und Bauplatz. Sofort.
 Kt. Graubünden.
 370 Hochbautechniker. Sofort. Kt. Aargau.
 374 Hochbautechniker. Baldigst. Kt. Graubünden.
 376 Eisenbetontechniker für Berechnungen und Planbearbeitung im
 Eisenbetonbau. Baldigst. Zürich.
 380 Eisenbetontechniker, Konstrukteur für Planbearbeitung von Eisen-
 beton- und Holzkonstruktionen. Baldigst. Zürich.
 382 Hochbautechniker (Technikum) mit Praxis, für Kostenvoranschläge
 und Preiskalkulation. Zürich.
 386 Eisenbetontechniker für Konstruktions-, Schalungs- und Armie-
 rungspläne, sowie Eisenlisten. Sofort. Nordostschweiz.



Wallerlichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Services industriels de Genève**Offre d'emploi**

Une inscription publique est ouverte en vue de pour-
 voir un poste d'

INGENIEUR D'EXPLOITATION

au Service de l'électricité

Les candidats doivent remplir les conditions sui-
 vantes:

1. Posséder le diplôme d'ingénieur-électricien de
 l'EPF ou de l'EPUL, ou un titre équivalent.
2. Avoir une pratique de plusieurs années dans la
 construction ou l'exploitation des installations à
 haute et à basse tension.
3. Etre capable de diriger du personnel.
4. Jouir d'une bonne santé.

La fonction est classée hors cadre.

Engagement pour une année à titre d'essai.

Les personnes qui désirent poser leur candidature
 peuvent obtenir des renseignements complémentaires
 ainsi que la formule à remplir du secrétariat du Ser-
 vice de l'électricité, rue du Stand 12, Genève.

Les offres manuscrites, indiquant les prétentions de
 salaire et accompagnées d'un curriculum vitae et
 d'une photographie, doivent être adressées avant le
 31 mars 1950, dernier délai, au Secrétariat général
 des Services industriels de Genève, pont de la
 Machine, Genève.

Genève, le 28 février 1950.

Stellenausschreibung**Adjunkt des Kantonsingenieurs**

Anforderungen: Bauingenieurdiplom ETH,
 praktische Erfahrung in allen Tiefbauarbei-
 ten, namentlich Strassen- und Wasserbau.

Besoldung: III. Beamtenklasse (Fr. 6600.—
 bis 9000.—) mit Teuerungs- und Feldzula-
 gen und Pensionskasse.

Anmeldungen unter Beilage der Zeugnisse
 über Studiengang und bisherige Tätigkeit
 bis zum 27. März 1950 an das Landammann-
 amt z. H. des Regierungsrates.

Zug, den 28. Februar 1950.

Im Auftrag des Regierungsrates:
 Der Landschreiber: Dr. Zumbach.

Technisches Bureau sucht für baldmöglichen
 Eintritt

Elektro-Maschineningenieur

der Erfahrung in der Projektierung von me-
 chanisch-elektrischen Einrichtungen hydraulischer
 Zentralen besitzt. Bevorzugt wird
 ein Kandidat, der die deutsche und fran-
 zösische Sprache beherrscht und fähig ist,
 Studien und Montage selbständig zu leiten.
 Offerten unter Chiffre ZB 5063 an Mosse-
 Annoncen AG., Zürich 23.

Von sehr modern eingerichteter und leistungsfähiger Firma, seit vielen Jahren spezialisiert in der neuzeitlichen Verwendung von Holz im Wohnbau, wird ein

ARCHITEKT

zum Besuch und zur Beratung der Interessenten gesucht.

Wir verlangen: Freude an Reisetätigkeit, Gewandtheit im Verkehr mit der Kundschaft, rasches und sicheres Entwerfen, praktische Erfahrungen im Wohnbau.

Wir bieten: die Anfragen der Interessenten, Unterstützung durch die Firma, gute Honorierung: Fixum, Spesen, Provision.

Selbständige, entwicklungsfähige Dauerstellung f. tüchtigen, aktiven und seriösen Herrn.

Offerten mit handschriftlichem Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften, Referenzen und Angabe des frühesten Eintrittsdatums unter Chiffre P 30049 A an Publicitas, Zürich.

Wir suchen einen

BAUFACHMANN

für die Bearbeitung feuerpolizeilicher Fragen: Instruktion der Feueraufseher, Kontrolle feuergefährlicher Betriebe und Ausarbeiten von Vorschriftsentwürfen.

Bedingungen: Abgeschlossene technische Bildung, mehrjährige Bauplatzpraxis, Beherrschung der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift und Gewandtheit im Verkehr mit Privatpersonen und Behörden.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Angabe der Gehaltsansprüche sind bis 31. März 1950 an die **Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern**, Viktoriaplatz 25, Bern, zu richten.

Baufirma im Kanton Aargau sucht zu baldigem Eintritt zuverlässigen und gewandten

Bauführer

mit einigen Jahren Praxis, wenn möglich gelernter Maurer. Handgeschriebene Anmeldung mit Bildungsgang, bisheriger Tätigkeit und Gehaltsansprüchen sind zu richten an Chiffre ZA 5060 Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Aufgeweckter Jüngling, mit neun Jahren Schulbildung und Beherrschung der Grundelemente vom Technisch-Zeichnen

sucht Bauzeichnerlehrstelle

auf Anfang April 1950 in Olten oder Umgebung. Offerten an: Antonio Negri, Flüelastrasse 7, Zürich 9.

Junger, strebsamer

Bauzeichner

mit guter praktischer Erfahrung, guter Darsteller, mit Wettbewerbserfolgen, sucht interessanten Wirkungskreis. Offerten unter OFA 7504 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Gesucht

Diplomingenieur

mit Erfahrung in Projektierung und Bauleitung von Wasserkraftanlagen. Englische Sprachkenntnisse erwünscht. - Gebrüder Gruner, Ingenieurbureau, Basel (2).

Gesucht

Bauführer

(Techniker oder Ingenieur) als Stütze des Meisters, in Bauunternehmung auf dem Lande. Für vorwiegend Tiefbau. Ausführliche Offerten unter Chiffre Z L 5102 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu baldigem Eintritt gesucht

jüngerer Bauingenieur

mit Praxis in Tief- und Wasserbau, auf grössere Baustelle. Offerten mit Gehaltsansprüchen etc. sind zu richten an Chiffre Z R 5103 Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht erfahrener, selbständiger

Bautechniker oder Architekt

in Büro BSA Zürich. Bei künstlerischer Begabung und Bewährung ist entwicklungsfähige Dauerstelle geboten. — Offerten unter Chiffre Z P 5105 befördert Mosse-Annoncen AG., Zch. 23.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft für grössere Hochbauprojekte

1-2 Eisenbeton-Ingenieure

gute Statiker

1-2 Eisenbeton-Zeichner

Offerten unter Chiffre 20757 an Publicitas Olten.

Gesucht in Zimmereibetrieb jüngerer, williger

Bauzeichner

zur Stütze des Meisters in allen vorkommenden Arbeiten.

Offerten sind zu richten an Chiffre Z N 4956 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, tüchtiger

Bauzeichner-Bauführer

25 Jahre alt, ledig, sucht neuen Wirkungskreis auf Architekturbüro oder Baugeschäft, wo er sich als Bauführer weiter ausbilden kann. Versiert in sämtlichen Büroarbeiten sowie Ausführungs- und Detailplänen. Eintritt kann sofort erfolgen. Referenzen stehen zur Verfügung. Offerten erbeten unter Chiffre P 10630 W an Publicitas Winterthur.

Junger dipl. Ing. ETH

sucht auf Mitte Mai Stelle in Zürich. Offerten unter Chiffre Z C 4992 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

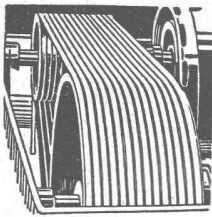
Künstlerisch befähigter

dipl. Architekt

mit guter Praxis, sucht neuen Wirkungskreis in Architekturbüro. Ev. per sofort. Kanton Bern bevorzugt. Zuschriften erbeten unter Chiffre OFA 961 B an Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.

Bauzeichner

mit zweijährigen Praxis, sucht Stelle. Zürich oder Umgebung bevorzugt. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten sind zu richten an Chiffre ZB 5092 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Industrie-Artikel**

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

ARCHITEKTEN

Innenausbauprojekte, Perspektiven, Entwürfe und Detail
besorgt in anerkannt sorgfältiger Ausführung

TELEPHON 24 66 34

Dieses Zeichen ist der beste Garant für fachgemässe Arbeit



VERBAND SCHWEIZERISCHER LICHTPAUSANSTALTEN

**Gummi- und Asbest-Fabrikate**

Kautschuk- und Industriebedarf
Winterthur (052) 2 36 66

ALBERT HABLUTZEL

Sanitär-Techniker BASEL Rosengartenweg 2
empfiehlt sich für Tel. (061) 3 34 95

Projektierung, Montageleitung, Beratung
Anfertigung von Montageplänen
Werkeingaben und Materialauszüge

40jähr. technische u. praktische Erfahrung in allen Grossanlagen

ZONOLITE

exfoliiertes Vermikulit

DAS MODERNE ISOLIERMATERIAL
unbrennbar, federleicht, fault nicht

Verwendung: Füll-Isolation
Isolier- und Leichtbeton
Isolier-Gips
Akustikputz
Verputze
gegen Kälte, Wärme, Lärm, Feuer

Alleinige Fabrikanten: **C. GARTENMANN & CIE. AG.**
BERN Tel. (031) 2 48 84 ZÜRICH Tel. (051) 23 60 55 BASEL Tel. (061) 3 04 84

Soeben erschienen:

Betonrichtlinien

Richtlinien für die Herstellung, Verarbeitung
und Nachbehandlung von Beton

Von Dr. L. BENDEL, Dipl.-Ing.

6. Auflage

(5. Auflage und 24 Seiten Ergänzungen). Preis Fr. 7.50

Bewährtes und geschätztes Nachschlagewerk für die Praxis

Verlag Buchdruckerei a/d. Sihl A.G., Zürich

DEMAG

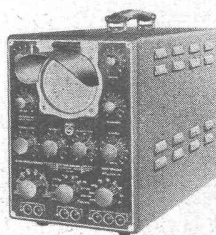
HANS FEHR Dipl.-Ing. **ZÜRICH**
Ingenieurbüro Bahnhofstrasse 57a Tel. (051) 23 25 44

BAUMASCHINEN
KRAN-ANLAGEN
ELEKTROZÜGE
HANDHEBEZEUGE

PHILIPS

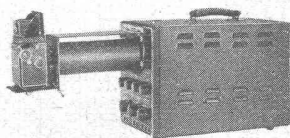
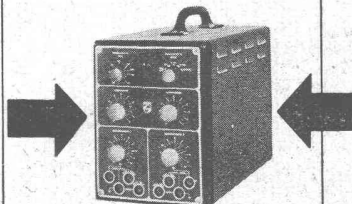
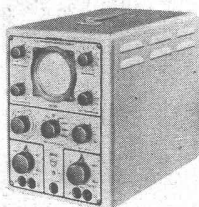
Kathodenstrahl-Oszillographen

GM 3156 Oszillograph für Niederfrequenz, geeignet für Untersuchungen mechanischer und akustischer Schwingungen.
Preis Fr. 1250.-

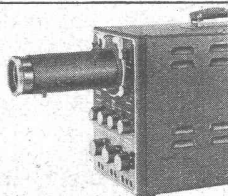


GM 5655 Universal-Oszillograph in Miniaturausführung auch mit Messkopf lieferbar für Signal-tracing.
Preis Fr. 460.-

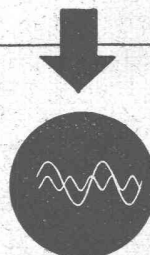
GM 3159 Oszillograph für universelle Anwendung in Labor, Fabriken, Radioreparaturwerkstätten.
Preis Fr. 750.-



GM 4193 Photovorsatz für Aufnahmen des Oszillogramms mit einer Rolleicord Kamera.
Preis Fr. 35.-



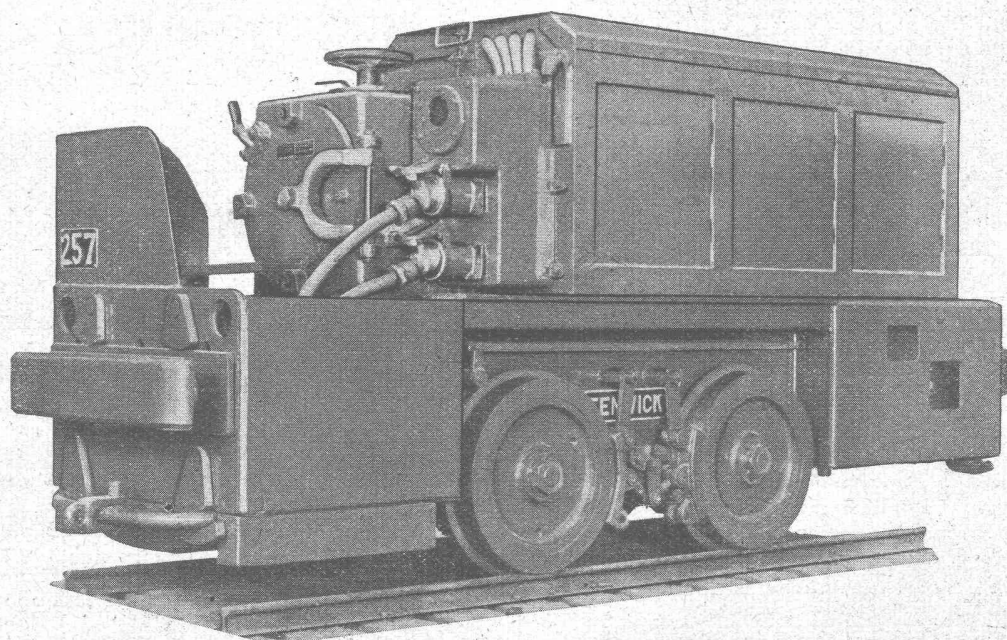
GM 8024 Projektionsgerät. Zur Erhöhung der Lichtstärke dient das separate 5000 V — Speisegerät GM 4196 für Nachbeschleunigungsrohre DN 9-5
Preis Fr. 160.-



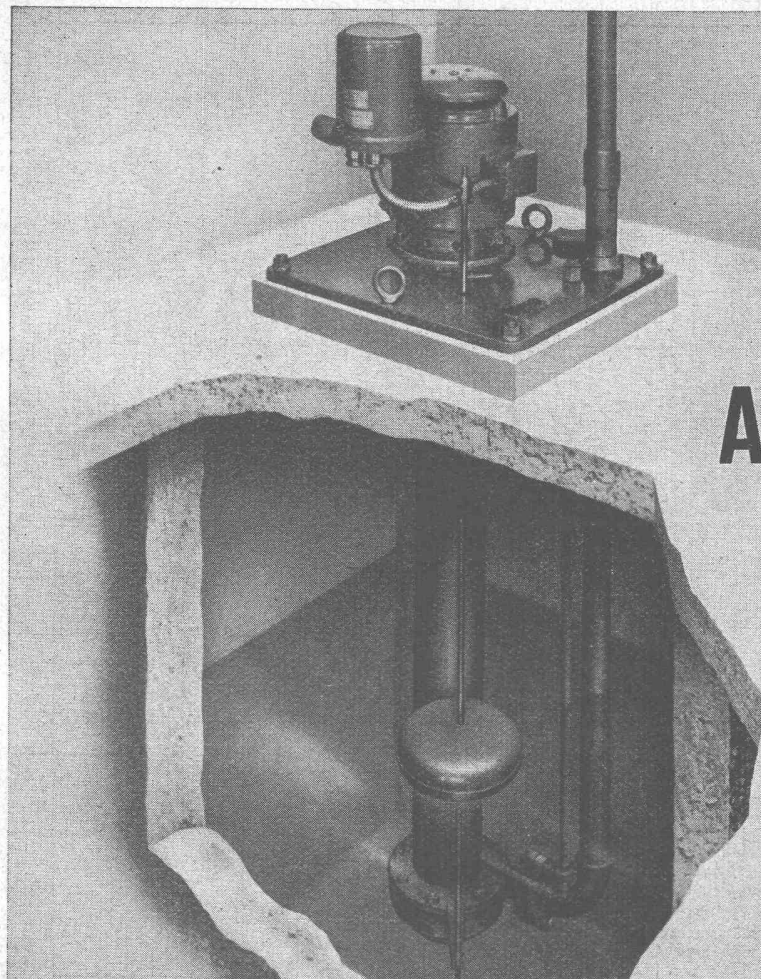
GM 4580, 4581 Elektronische Schalter zur gleichzeitigen Sichtbarmachung von mehr als einem Vorgang auf dem Bildschirm. GM 4580 für HF, GM 4581 für NF.
Preis Fr. 510.- resp. Fr. 790.-

PHILIPS A.G. Industrie II
ZÜRICH
Manessestr. 192. Tel. 25 86 10

FENWICK-Elektro-Lokomotiven für den Stollenbau



FORRER-FENWICK AG. WEINBERGSTRASSE 29 ZÜRICH



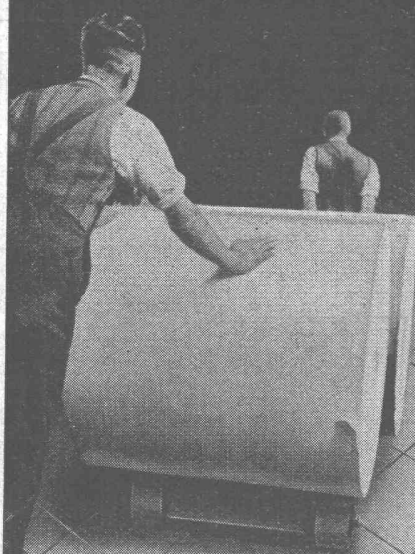
SULZER

Abwasserpumpen Typ AWP für Kleinanlagen

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft, Winterthur

STELCON PANZER-PLATTEN

DER WIDERSTANDSFÄHIGE STAUBFREIE EBENE BODENBELAG



STELCON-Belag in der Druckerei
von the Sun Engraving Co. Ltd.
in Watford (England)

für Giessereien
Maschinenfabriken
Fabrikräume
Lagerräume
Kabelwerke
Molkereien
Bäckereien
Verladerampen
Fahrbahnen

RICHNER & CO. ZÜRICH Dreikönigstr. 21 Tel. 23 32 75